# He Gazette of India



A

भाग <sup>II</sup>—खण्ड 3—प्रय-खण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-Section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 449]

नई दिल्ली, बुधवार, अगस्त 14, 1991/श्रावण 23, 1913

No. 449) NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 14, 1991/SRAVANA 23, 1913

इ.स. भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या जी जाती ही जिससे कि यह अलग लंक लान के रूप में रूपा जा सके

Separate Paging is given to this Pact in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य मेक्रालय (भाषात व्यापार नियंत्रण) भाषेण मंख्या 64/90--93

नई विल्ली 14 श्रगस्त, 1991

का भ्रा. 5:12 (भ्र) — भ्रायान-निर्णात (नियंत्रण) प्रधिनियम, 19:17 (19:47 का 18) की भ्रारा 3 द्वारा प्रदक्त प्रधिकारों का प्रयोग भरते हुए केरद्र सरकार, वाणिज्य संवालय. भारत सरकार की भ्रक्षिमुखना सं. का. था. 28:0 (भ्र) दिनांक 30 मार्च, 1990 के अंतर्शं प्रकाशित भ्रायान व्यापार नियंत्रण प्राप्तेण संख्या 1/90—93 (खुना सामान्य लाक्सेंस संख्या 1/90) दिनांक 30 सार्च, 1990 में भ्राने निस्त्रलिखित संशोधन करती है, भ्रषात्:—

उन्त भावेण में, खले सामान्य लाइल गंड्या 1/90 में

(1) णर्सं संख्या 16 के बाद निम्नलिक्ति को समाविन्ट किया जाएगा. भवति:--

"16 क" पेर्घाडाइन हाईड्रोक्लोशाइड के मामले में पात्र श्रायातकों को नारकोटिक फमीमनर, भारत सरकार, ग्यालियर में श्रायात प्रमाणपत्र लेना जरूरी होगा नथा उक्त सायात लाडसेंस प्रस्तुत करने पर ही स्नायान करने की स्रम्मित दी जाएसी।"

[फा. संख्या आई पी सी/4/5(31)/90-93/1985]

टिप्पणी:---मुख्य ग्रादेश सा. ग्रा. संख्या 280 (ग्रा) दिशीत भार्च, 1990 के तहत प्रकाणित किया गया था। इस प्रावेण को बाद में प्रश्निमुचना संस्ता सा. था 579(ग्र) वि. 20-7-90, संख्या सा.भा. 650 (भ्र) विनांक 23-8-90, से. सा. भा. 663 (भ) दिनांक 28-8-1990, सं. मा. भा. 765 (ग्र) दिनांक 8-10-90, मं. सा.चा. 846 दिनकि 6-11-1990, मंख्या सा घा 858 (भ्र) दिनांक १-११-१० संख्या सा. पा 873 (म) दिनोक 16-11-1990 संख्या भा, मा, 984 (म्र) विनांक 23-11-1990, मं. सा. धा. 71 (भ) विनांक 5-2-91, 433 (স্ব) दिनांक 28-6-1991, 449 (ग्र) विनोक 4-7-1991 सा. भा. संगोधित किया गया। दारा

# MINISTRY OF COMMERCE

(Import Trade Control)

ORDER NO. 64/90-93

# New Delhi, the 14th August, 1991

S.O. 522(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following further amendment in the Import Trade Control Order No. 1/90—93 (Open General Licence No. 1/90), dated the 30th March, 1990 published under the notification of Government of India in the Ministry of Commerce No S.O. 280(E), dated the 30th March, 1990, namely:—

In the said Order, in Open General Licence No. 1/90, after condition No. 16, the following shall be inserted, namely:—

"16A. In the case of Pethidine Hydrochloride eligible importers will be required to obtain Import Certificate from the Narcotic Commissioner, Government of India, Gwalior and import will be allowed on production of the said Import Certificate."

[F. No. IPC/4/5(31)/90-93[1985]

NOTE: The principal Order was published vide notification No. S.O. 280(E), dated the 30th March, 1990 and amended by notification No. S.O. 579(E) dated 20-7-1990, No. S.O. 650(E) dated 23-8-1990, No. S.O. 663(E), dated 28-8-1990, No. S.O. 765(E) dated the 8th October, 1990. No. S.O. 846(E) dated 6-11-1990, No. S.O. 858(E), dated 9-11-1990, No. S.O. 873(E) dated the 16th November, 1990, No. S.O. 904(E), dated 23-11-1990, S.O. 71(E), dated 5-2-1991, S.O. 433(L) dated 28-6-1991 and S.O. 449(E), dated 4-7-1991.

# मावेश संख्या 65/90-93

523(भ्र.)--मायाग-नियान (नियंत्रण) 1947 (1947 का 18) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त करते हुए केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के बाणिज्य की प्रधिस्चना संख्या सी. ग्रा. 30 मार्च, 1990 के सहस प्रकाशित ग्रायान नियंत्रण 7/90-93 दिनांक 30 मार्च, 1990 में और संशोधन करती है, प्रयात्:--

उक्त आदेशों में शर्तसंख्या (२) में निम्नक्षिक्षित परस्तुक ओका आएगा, श्रथति:----

"शर्त यह होगी कि पुराने मोल्डन का द्यायात मुख्य निर्वक्षक घायात निर्यात, नई विल्ली की घनुमति के अगैर पुनर्मियात घाष्टार पर कुले सामान्य लाइसेंस के तहत उन मामलों में किया जा सकता है, है जहां भारतीय रिजर्व बैंक के घनुमोदन के घनुसार उच्चतर प्रभागों के भुगतान के घनुसार बच्चता प्रभागों के भुगतान के घनुसार हो और धायान विदेशी सहयोग की शनों के घनसार हो ।"

[फा. सं. ब्राई पी सी/4/5(31) 90-93/1985]

टिप्पणी:--- मृक्य आवेश सा. आ. 286 (प्र) विताक 30 सार्थ 1990 द्वारा प्रकाशित किया गया था इस आदेश में बाद में मं. शा. आ. 848 (अ) दिनांक 6 नवस्वर, 1990 सा. आ. 75 (घ) दिनांक 5-2-91 भीर सा. आ. 432 (घ) दिनांक 28-6-1991 द्वारा संशोधन किया गया है।

# ORDER NO. 65/90-93

S.O. 523(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947) the Central Government hereby makes the following further amendment in the Import Trade Control Order No. 7/90-93, dated the 30th March, 1990 published under the Notification of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 286(E), dated the 30th March, 1990, namely:—

In the said Order, in condition number (2), the following proviso shall be added namely:—

"Provided that second-hand moulds can be imported under Open General Licence on re-export basis without the permission of the Chief Controller of Imports and Exports, New Delhi, in cases where no payment i involved except payment of hire charges as per approval of the Reserve Bank of India and the import is in accordance with the terms and conditions of the foreign collaboration."

[F. No. IPC/4/5(31)/90--93[1985]

NOTE: The principal Order was published vide S.O. 286(E) dated the 30th March, 1990. This Order has subsequently been amended by No. S.O. 848(E) dated the oth November, 1990, S.O. 73(E) dated 5-2-91 and S.O. No. 432(E) dated 28-6-1991.

#### प्रादेश संख्या 66/90-⊶93

524 (**म्र** ) --- प्रायाम-निर्यान (नियंत्रण) ग्रधिभियम, ग्रधि-1947 18) ¥તો भारा 3 द्वारा प्रवस हार् के बाणिज्य मंत्रालय ग्रधिसचना संख्या 30 मार्च, 1990 के अंतर्गत 291 (ई.) दि**नां**क प्रकाशित (नियंत्रण) श्रादेश संख्या 15/90--- 93 ख्ला 30 मार्च, 1990 में भ्रागे निम्त-लाइसेंस 15/90, **दिना**क करतो है, प्रथति:---

"उद्दत भादेश में, बुला सामान्य लाइसेंग संख्या 15/90 की अनुसूची में मद सं. 10 और उससे सम्बन्धित प्रविद्या हटा दी जायेगी।"

[फा. संख्या आई मी मी/4/5(31)/90-93/1985]

िटप्पणी:--सुरुष घादेश संख्या<sup>के</sup> सा. धा. 294 (ध्र) विस्तांत 30 मार्च, 1990 द्वारा प्रकाणित किया गया धा । बाद में इस झादेश को संख्या धा. घा. 465 (घ्र) विसांक 7 जुन, 1990 और संख्या सा. घा. 790 (घ्र) विसांक 13-10-1990 द्वारा संशोधित किया गया था ।

# ORDER NO. 66/90-93

S.O. 524(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following further amendment in the Import Trade Control Order No. 15/90-93 (Open General Licence No. 15/90), dated the 30th March, 1990 published under the notification of Government of India in the Ministry of Commerce No. S. O. 294(E), dated the 30th March, 1990, namely:—

In the said Order, in the Schedule to Open General Licence No. 15/90, item No. 10 and the entry relating thereto shall be omitted.

[F. No. IPC/4/5(31)/90--93/1985)

NOTE:—The principal Order was published vide Number S. O. 294(E), dated the 30th March, 1990. This Order has subsequently been amended by No. S. O. 465(E), dated the 7th June, 1990 and S. O. No. 790(E), dated 12-10-1990.

आदेश सं. 67/90--- 43

का. था. 525(प्र)--प्रापात-निर्मात (निषत्रण) प्रधिनिषम, 1947 की धारा 3 द्वारा प्रदत्त प्रधिकारों का प्रमीग करते हुए केस्द्रीय सरकार वाणिष्य स्त्राराय, भारत सरकार की प्रशिम्चना संख्या सा. छा. 295 (प्र) विरोक 30 मार्च, 1990 के प्रकार प्राराजित आवात करेषार नियत्रण आरोग मं. 10/90-- 93 में एत्रद्वारा हासे निस्मितिवित्त संसोधन करती है, नामण:

उभक्त भादेण में, कला महमान्य लाइमेंस संख्या 16/90 में :---

- (1) क्षमण: 10. इनिटर तथा इसने कम की जल असता बाले भैडिकत गैंस सिलिंडरों और द्यानिणामकों के लिए, 15 छीडर तक की जल असता काले भी औ 2 गैस सिलिंग्डरों में सम्बन्धित प्रति (3) और (4) हट। दी जाएगी।
- (2) मर्त संख्या 10 के बाद निस्तिनिकित मर्स की जोड़ा जाएगा नामण:--
  - "10 क. इस उपायन्थ के प्रत्नर्गत कम्ब्यूटर वितिमीताओं द्वारा भाषास के लिए प्रतृमित कम्ब्यूटर साफ्टवेयर उनके द्वारा वितिर्मित और सफ्लाई किए गए हाईवेयर के साथ प्रत्येक सिस्टम के लिए एक प्रति की प्रापूर्ति तक प्रतिबंदित होगा ।
- (3) उसन भावेश में भनुमूची के गद लंक्या 2 और 3 तथा इससे संबंधित प्रविध्यों को हटा दिया जाएना ।

[का. सं. बाई भे सी/ // 5/(31)/90-93/1985]

शी. भार. मेहता, मुक्य नियंत्रक, श्रायात-नियति

टिप्पणी:-- मुख्य प्रादेण मा. था. 295(ग्र) दिसंक 30 मार्च, 1990 द्वारा प्रकाशित किया गया था। इस प्रादेण की बाद में संख्या सा. मा. 733 (प्र) दिसांक 20 सितस्बर, 1990, सं सा. मा. 832 (प्र) दिसांक 31 मक्टूबर, 1990 और संख्या सा. मा. 15(प्र) दिसांक 11 जनवरी, 1991 द्वारा संशोधित किया गया।

### ORDER NO. 67/90--93

- S. O. 525(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947, the Central Government hereby makes the following further amendments in the Import Trade Control Order No. 16/90—93, dated the 30th March, 1990 published under the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 295(E), dated the 30th March, 1990, namely:—
  - In the said Order in Open General Licence No. 16/90:—
    (i) conditions number (3) and (4) relating to medical gas cylinders of 10.2 litres water capacity and below and CO<sub>2</sub> Gas cylinders upto 15 litres water capacity for fire extinguishers respectively shall be omitted.
    - (ii) after condition number 10 the following condition shall be inserted, namely:—
      - "10-A. Computer software allowed for import by computer manufacturers under the provision shall be restricted to supply of one copy for each system alongwith hardware manufactured and supplied by them."
  - (iii) In the said Order, in the Schedule, the item numbers 2 and 3 and the entries relating thereto shall be omitted.

[F. No. IPC/4/5(31)/90—93|1985]

- D. R. MEHTA, Chief Controller of Imports and Exports.
- NOTE:—The principal Order was published vide S. O. 295(E), dated the 30th March, 1990. This Order has subsequently been amended by No. S.O. 783(E) dated the 20th September, 1990, No. S.O. 832(E), dated the 31st October, 1990 and No. S.O. 15(E), dated the 11th January, 1991.

| • | • |  |
|---|---|--|
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |